

M1503  
.A193  
P6

00011128763

This book is due at the **MUSIC LIBRARY** on  
the last date stamped under "Date Due." If not on hold, it may  
be renewed by bringing it to the library

DATE DUE	RETURNED	DATE DUE	RETURNED
<del>To ILL Jan 28, 2006</del>			

THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

---

**M1503  
.A193  
P6**

—  
—  
—

11  
1111

0001

Bwe.

11  
112

LA  
**POUPÉE**

DE

**Flurenberg,**

*Opéra comique en un acte,*

Paroles de MM

*de Louren & G. de Beauplan,*

MUSIQUE DE

**AD. ADAM.**

PARTITION PIANO ET CHANT.

PARIS, BRANDUS et C<sup>ie</sup> Editeurs,  
103, Rue Richelieu.

.147.

**MARCHAND DE MUSIQUE.**

Grand assortiment de Guitares, Violons, Altos, Basses, Contrebasses, Flûtes, Clarinettes, Flageolets, Fifres, ordéons, Flûtinas; Instrumens en cuivre, Cimballes, Triangles, Tambours, Grosses-Caissees, Cordes pour Violon, tate, Harpe, etc., etc., ainsi que toutes les pièces, fournitures et accessoires pour tous les Instrumens. Orgues anivello de différentes grandeurs pour les Bals et Soirées.

152 Camp. — NOUVELLE ORLEANS.

Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
Univeristy of North Carolina at Chapel Hill

LA  
**POUPEE DE NUREMBERG.**

---

PERSONNAGES.	ACTEURS.
<b>CORNÉLIUS</b> , fabricant de jonets .....	M <sup>r</sup> GRIGNON.
<b>DONATHAN</b> , son fils .....	M <sup>r</sup> MENJAUD.
<b>MILLER</b> , neveu et ouvrier de Cornélius ...	M <sup>r</sup> MEILLET.
<b>BERTHA</b> , jeune fleuriste .....	M <sup>lle</sup> ROYVOY.

*La scène se passe à Nuremberg, dans l'arrière-boutique de Cornélius.*



**TABLE DES MORCEAUX.**

		Page.
	OUVERTURE .....	— 2. 2
N <sup>o</sup> 1.	COUPLETS ..... Le rêve de toute ma vie .....	— 10. 10
N <sup>o</sup> 2.	AIR ..... A moi la jeunesse .....	— 15. 15
N <sup>o</sup> 3.	DUO ..... Me voilà! oui, c'est elle .....	— 24. 24
N <sup>o</sup> 4.	MORCEAU d'ENSEMBLE ..... Oui, le temps est propice .....	— 39. 39
	AIR ..... Où suis-je? quel prestige! .....	— 49. 49
N <sup>o</sup> 5.	TRIO ..... O ciel! de colère je me sens saisi! .....	— 57. 57
	COUPLETS ..... Quand je commande, attention! .....	— 65. 65
N <sup>o</sup> 6.	FINAL ..... On n'entre pas .....	— 74. 74

## OUVERTURE.

(Metr: 78  $\bullet$ )

Andante marcato.

PIANO *ff*



First system of a musical score in G minor, 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic development. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) in the first measure and *p* (piano) in the fifth measure.

Third system of the musical score. The right hand shows a more complex melodic texture. Performance directions include *rall:* (rallentando) and *più rall:* (più rallentando) in the fourth and fifth measures, respectively.

Fourth system of the musical score. The right hand features a dense texture of chords and sixteenth-note patterns. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in the first measure. The tempo marking *a tempo.* is written above the first measure.

Fifth system of the musical score, concluding the piece. The right hand continues with chordal textures and melodic fragments, leading to a final cadence. The left hand maintains a steady accompaniment.

(Metr: 4/8)

Allegro

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking *p* is placed below the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with various articulations. The bass clef staff continues the accompaniment with some chordal textures.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a simpler accompaniment. A dynamic marking *vall: e dim.* is written in the middle of the system.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff begins with a trill (*tr.*) and then continues with a melodic line. A dynamic marking *pp* is at the start, and *p* appears later. A tempo change marking *Tempo.* is placed above the staff. The bass clef staff has a steady accompaniment of chords. A dynamic marking *pp* is placed below the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with some grace notes. The bass clef staff continues with a consistent accompaniment of chords.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It features a melodic line with eighth-note patterns and some slurs. The lower staff is in bass clef, providing a harmonic accompaniment with chords and some eighth-note figures.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system. The notation includes various rhythmic values and articulation marks.

Third system of the musical score. The upper staff shows a melodic line with a long slur spanning several measures. The lower staff continues with harmonic support, including some complex chordal textures.

Fourth system of the musical score. The upper staff features a more active melodic line with eighth-note patterns. The lower staff provides a steady harmonic accompaniment.

Fifth and final system of the musical score. The upper staff includes a series of trills (tr.) marked above the notes. The lower staff continues with harmonic accompaniment. The system concludes with a double bar line and the dynamic marking *pp* (pianissimo).

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

Second system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes a dynamic marking of *pp.* (pianissimo) and features a more active bass line with eighth-note patterns.

Third system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes a dynamic marking of *ff.* (fortissimo) and features a more active bass line with eighth-note patterns.

Fourth system of a musical score. The upper staff features a more complex melodic line with sixteenth-note patterns and slurs. The lower staff continues the harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

Fifth system of a musical score. The upper staff continues the complex melodic line. The lower staff includes a dynamic marking of *ff.* (fortissimo) and features a more active bass line with eighth-note patterns.

Sixth system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes a dynamic marking of *p.* (piano) and features a more active bass line with eighth-note patterns.

First system of a musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords. A dynamic marking of *pp* is present in the right hand.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the musical score, featuring a dynamic marking of *p* in the right hand and *pp* in the left hand.

Fourth system of the musical score, showing further melodic and harmonic progression.

Fifth system of the musical score, continuing the piece's texture.

Sixth and final system of the musical score on this page. It includes a dynamic marking of *pp* and the instruction *piu mosso* in the right hand.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides harmonic support. Dynamic markings of *ff* and *pp* are used to indicate changes in volume.

Third system of the piano score. The right hand's melodic line becomes more active, and the left hand's accompaniment continues. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Fourth system of the piano score. The right hand features a more complex melodic line with slurs, and the left hand continues with a steady accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand provides a consistent accompaniment.

First system of a musical score. The treble clef staff features a complex melodic line with many beamed notes and slurs. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line, with a dashed line and the number '8' indicating a repeat or continuation. The bass clef staff features a dense texture of chords.

Third system of the musical score. The treble clef staff shows a melodic line with a dashed line and the number '8' above it. The bass clef staff continues with a rhythmic accompaniment of chords.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a dashed line and the number '8' above it. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

(Metr: 72♩)

## COUPLETS.

Andante marcato.

*ff*

1. et 2<sup>e</sup> fois.après le 2<sup>e</sup> couplet  
pour finir:1<sup>er</sup> COUPLET

CORNELIUS

Le re-ve de tou-te ma

2<sup>e</sup> COUPLET

Je veux qu'elle of-fre l'es-sen-

1. et 2<sup>e</sup> fois.après le 2<sup>e</sup> couplet  
pour finir:

FIN

vie est de lais-ser à mon en-fant, pour femme, u-ne fil-le ac-com-

-plage et des ver-tus et des ta-lens, ne s'oc-cu-pant que du mé-



plie, a fin qu'il soit heureux, content ! je veux qu'elle ne soit pas  
 sage et fermant la porte aux galans, fu\_yant tout ce qui peut dis -

*ff*  
*pp*

fière, quoi qu'aient les plus doux attraits ! à son mari seul voué  
 traïce, le bal des fiè-ses, les caquets ! qu'elle soit prudente et sé-

*pp*

plaire, et n'ayant pas d'instincts coquets et qu'elle ne gronde jamais et qu'elle ne gronde ja-  
 véne et sachant garder les secrets, qu'elle ne bavarde jamais, qu'elle ne bavarde ja-

*pp*

mais, jamais, jamais, jamais, jamais, jamais, jamais, ja - mais, oui, mais... oui,

*ff* *pp*

mais... mais pourquoi l'ait ce ca - rac - tère il a fai - lu le faire ex -

*pp*

près, n'est - il pas vrai? j'ai dû le fai re, j'ai dû le fai - re tout ex -

*pp*

près, j'ai dû le faire tout ex près, j'ai dû le faire tout ex - près, oui tout, ex près!

*f*

N<sup>o</sup> 2.

(Metr: 112 ♩)

## AIR.

Allegro. Recit.

MILLER.

A moi la jeunnes - se ! A moi la jeu -

PIANO

*ff*

-nes - se ! All<sup>o</sup> A moi la jeunnes - se la jeu -

*p* *pp*

nes se l'adoucei - res - se A moi le plus - et le de -

*tr* *tr*

- sir Qui bit tres - sail - lie ! Une jouis - san - ce Qui n'attendra -

- van - ce - soit bannir du cœur sou - cis et dou - leur,

sou - cis et dou - leur!

*cresc.* *pp*

A moi la jeunesse - se, la jeunesse et sa douce i - vres - se!

*pp*

A moi le plaisir et le dé - sir, le plaisir, le dé - sir.

*cresc.*

*rallent.* *a tempo.*

— qui fait tres - sai - lir!

*a tempo.* *ff*

retenu

Pen - dant la se - mai - ne en - ti - re

retenu  
pp

dumaitre dur et ja - loux il faut craindre l'é - vil sé - vé - re, il faut subir

le courroux;

Mais je me dis: un beau di -

- man - che Bien - tôt vien - dra le bonheur au - ra sa re - van - che

a - - ve Ber - tho!

In leur grande maître ja -

loux. leur grandeur, maître ja - loux, Ah! je suis plus heureux que vous, ah! je suis

plus heureux que vous, car... car... A moi la jeu -

-nes - se, la jeunesse Et adouci - vres - - se, A moi le plai

-sir et le dé - sir qui fait tres - sail - lie! Une jouis -

-san - ce qu'on at - tend d'a - van - ce sait ban nir du

B

cœur sou-cis et douleur,

*crs*

B

sou-cis et dou-leur! A moi la jeun-esse, la jeun-

*pp* *tr.* *tr.*

B

-nesse Êtsadouce i-vres-se, A moi le plai-sir et le dé-

*tr.* *tr.*

B

-sir, le plaisir, le dé-sir Qui fait tressail-lir!

*p* *crs.* *ff* *rall* *a Tempo.*

B

J'aime n-ue charmante

*p* *pp*

M

fil-le Qui na - que moi pour fa - mil - le, C'est mon tré - sor, mes a - mours, Le beau

M

rê - ve de mes jours, Oui, c'est ma seule pen - sée; Que bien - tôt un doux li -

M

- en Mu - nisse à ma fian - cé - e! Par mal - heur nous n'avons rien: Tous les

M

doux, en calen - tant bien, Pour to - tal qu'avons - nous? rien! rien!

M

rien! rien! rien! Eh bien, ch

Récit.



## Tempo I!

bien, ne vais-je pas m'attrister pour ce - - là? Mon Dieu, mon Dieu,

*pp*

L'argent viendra un peu plus tard, l'argent viendra: en attendant l'a-mour n'est-il pas

*pp*

## Variante.

là? \_\_\_\_\_ un peu plus tard l'argent viendra en at tendant l'a - mour.

là? \_\_\_\_\_ un peu plus tard l'ar - gent vien - dra: en atten - dant l'a-mour n'est -

suivez .

## a Tempo.

l'a-mour n'est-il pas là?

il pas là? A moi la jeun-nes - se, la jeunesse et sa douce i-

*tr.*

M

-vres - se! A moi le plai - sir et le dé - sir, le plaisir, le désir

M

a Tempo.

— Qui fait tressail - lir! A moi la jeu - nes - se, A moi le plai -

rall. *ff* *pp* a Tempo. *fp* *fp* *fp* *fp*

M

- sir! A moi la jeu - nes - se, la jeu - nes - - -

*fp* *ff*

M

- - - se, A moi le — plai - sir!

*tr.* *tr.*

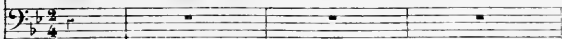
N<sup>o</sup> 3. DUO.

(Allegro. Metr: 108♩)

BERTHA.



MILLER.



PIANO.



BERTHA.

MILLER.

BERTHA.

Me voilà! me voilà! Oui, c'est - le - g'est - ma - bel - le! Me voilà!



MILLER.

me voilà! Oui, c'est - le - g'est - ma - belle Bertha! Je - te - vois, que - lle - i - vres - se! plus d'in-





B  
-nis, Nous voi - là, nous voila ré-u-nis, nous voi - là ré-u-

M  
-nis, Nous voi - là, nous voila ré-u-nis, nous voi - là ré-u-

*sf* *pp* *pp* *sf* *pp*

B  
-nis, Nous voi là, nous voila ré-u-nis, Nous voi - là ré-u-nis!

M  
-nis, Nous voi là, nous voila ré-u-nis, Nous voi - là ré-u-nis!

*sf* *pp* *ff* *tr*

BERTHA.

B  
Déjà prêt a-vec ton cos-

MILLEB. (il entrouvre son manteau.)

B  
-tume! Et toi, Bertha, voyons le tien! rien?

*pp*

M

rien? Tu vas m'en vouloir je pré-su-me! Mais je ne

M

comprends pas pourquoi! E-coute moi! é-coute

BERTHA.

B

moi! Pendant toute la se-

Andantino. (60 = ♩)

rall. pp

B

-mai - ne J'avais travail-lé-ga-ment — Pour a-masser à grand pei - ne Le

R

prix d'un dé-gui-se-ment; Mais hi - er u-ne pauvre femme Ne pou-

B  
-vant nourrir son en - fant, Vient à moi, la douleur dans l'à-me, Et me de-

B  
- man - de un peu d'ar-gent; J'ai tout don-né, j'ai tout don-né, Ah!

B  
sois indul-gent, ami, j'ai tout donné, Pardonne-moi, sois indul - gent!

*Allegro! Tempo.*

MILLER.

*rall.*

M  
Moi, te gron - der, moi, te gron - der? et non vrai-ment, ma chère en-

*col canto.*

M  
-fant! Pour ê - tre bons et bien-faisants, Ma foi, vivent les pauvres gens! Quand

*a Tempo, un poco ritenuto.*

M

on n'a rien ou presque rien, Quand on n'a rien ou presque rien, Qu'il

M

est doux l'avoir le moyen De faire encore un peu de bien, de faire en-

*p* *p* *p* *p* *pp* suivez.

B

a Tempo.

rall. Pour être bons et bien-faisants Ma

M

-cor, de faire en-core un peu de bien! Pour être bons et bien-faisants Ma

rall. a Tempo.

B

foi, vivent les pauvres gens! Quand on n'a rien ou presque rien, Quand

M

foi, vivent les pauvres gens! Quand on n'a rien ou presque rien, Quand



Musical score for the first system, including vocal lines (Soprano and Bass) and piano accompaniment. The lyrics are: "on n'a rien ou pres-querien, Qu'il est doux d'a-voir le moyen De".

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "fai - re encore un peu de bien, De faire en - cor, de faire en -".

Musical score for the third system, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "core un peu de bien! peu de bien! Eh bien, nous n'irons pas au".

Musical score for the fourth system, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "bal, Mais nous al-lons i - ci sou - per gaiement en-".

II  
 Ne pas dan-ser en car-na-val, C'est dom-ma-ge pour-tant quand l'a-mour nous ras -  
 M  
 - sem - ble!

B  
 - sem-ble!

M  
 Que veux-tu, ma Ber-tha, pre-nons notre par-ti! Allons quit-

X  
 -ter cet ha-bit diabo-li-que! Al-lons!.. *Allegro*, mais

M  
 non!.. C'est ce-la vrain-ment, oui! qu'as-tu donc? pourquoi

BERTHA.

MILLER.

M BERTHA.

pas? Quelle mouche te pi-que? Ber-tha, Ber-tha, reprends l'es-poir: Au

suivez.

*ff* *ff*

B

a Tempo. poco rit.

Mais un déguise-ment pour

M

bal, a-près sou - per, nous dan-se - rons ce soir!

*ff* *ff* *p*

a tempo poco rit.

B

moi? Quin'irabien? Oûdoncestal?

M

Nous en aurons un sur ma foi! On ne peut mieux! Jette les yeux là,

*ff*

M BERTHA.

Sur cette grande pou-pé-e! Pour le bal je suis équi-pé-e!

*ff*

MILLER.

BERTHA.

Tu se-ras charman-te, mon cœur! Nous dan-serons, ah! quel bon-

MILLER.

-heur! Pour La

Maestoso: *tr*

val - se - je vous in - vi - te! Vous me

Andante. *pp*

fai - tes, vous me faites beaucoup d'hon - neur!

(Allegro. 178  $\text{♩}$ ) *ff* *pp*

MILLER.

Rien n'est chan-gé, selon nos vœux, rien n'est chan-gé, selon nos vœux, Apres no-

M. *BERTHA.*  
 -tre souper joyeux, Nous nous ahal tous les deux! Ah quel plaisir dé-li-ci-

B. -eux, Au son des fifres des pis-tons Nous danse-tons, nous valse-rons, nous danse-

M. *MILLER.*  
 -rons, nous val-se-rons! Et l'amour nous crie-ra gai-ment:

M. *BERTHA.*  
 Cou-rez, courez vite en a-vant! Oui, l'amour nous crie-ra gai-ment:

B. *MILLER.*  
 al-lez vite en a-vant! En-fans, en-fans, la dan-se n'a qu'un

La dan - se na qu'un temps! Lhi - ver vien - dra, plus de beaux

temps! — Lhi - ver — vien -

ans; Vous ê - tes les - tes, bien por - tans, En - fans, en -

-dra, — en - fans,

- fans, pro - fi - tez du printemps! Lhi - ver vien - dra,

— pro - fi - tez du printemps! Lhi - ver vien - dra, plus de beaux ans, Vous ê - tes

en - fans, — pro - fi - tez du printemps! la la la la la

les - tes, bien por - tans, En - fans n - fans, pro - fi - tez du printemps!

II.

la la la la la la la la la la la la la

E.

la la la la la la la la la la la la la

B.

la la la la la la la la la la la la la

B.

la la la la la la la la la la la la la

MILLER.  $\overset{3}{\text{rest}}$

*mf* *f* *p*

M.

la la la la la la la la la la la la la

*f* *p*

B. *f* *2<sup>a</sup>* la la la la la

M. la la la la la la la la la la la la

*ff* *p*

B. *81* la la la la la la la la la la la la la la la la

M. la la

B. *pp* *82* la la la la la la la la la la la la la la la

M. la la la la la la la la la la

B. *81* la la la la la la la la la la la la la la

M. la la la la



B. *la la la la la la la la la*

M. *la la la la la la la Rien n'est chan-gé, se- lon nos*

M. *voux, Rien n'est chan - gé, se- lon nos voux, A- près no - tre souper joy -*

M. *- eux, Nous i- rons au bal tons les deux! Ah quel plai- sir dé- li- ci -*

BERTHA.

B. *- eux, Aux sons des fi- li- es des pis - tons Nous dan- se - rons, nous val- se -*

B. *- rons, Nous dan- se - rons nous val - se - rons! Et l'amour nous crie -*

MILLER.

*ff* *pp*

M. *FRITHA*

- ra gai - ment Cou - rez vite en a - vant! Oui, l'amour nous-crie -

M. *MILFR*

- ra gai - ment: Al - lez vite en a - vant! En - fans, en - fans, la dan -

B.

M. La dan - se n'a qu'un temps, Lhi - ver vien -

- se n'a qu'un temps! Lhi - ver

B.

M. - dra, plus de beau ans, vous ê - tes là tous bien por -

vien - dra, en -

E. *- tants, En - fants, en - fants, pro - fi - tez du prin - temps; Ehi - ver*

M. *- fants, \_\_\_\_\_ pro - fi - tez du prin - temps; Ehi - ver vien -*

E. *\_\_\_\_\_ vien - dra, \_\_\_\_\_ en - fants, \_\_\_\_\_*

M. *- dra, plus de beaux ans, vous ê - tes là tous bien por - tants, en -*

E. *\_\_\_\_\_ animé. pro - fi - tez du prin - temps!*

M. *- fants, en - fants pro fi - tez du prin - temps! Tra la la la la la la la la*

M. **BERTHA.**

la la la la la la la La la la la la la la la la la la

MIL. **BERTHA.** MIL.

la Tra la la la la la la Tra la la la la la la Tra la

B. **MIL.**

Tra la la la

M. **MIL.**

la la la la la tra la la la la

## (M. 92 = ♩) MORCEAU D'ENSEMBLE et AIR.

Andante moderato.

DOVATHAN.

MILLER.

CORNELIUS.

PIANO.

*pp* *cresc*

CORNELIUS.

ou le temps est pro-

*ff* *p* *ff*

c. - pice à monocnre ma - gi-que; prenons ce li-vre pré-ci-

plus lent.

c. - eux, car il faut pronon-cer les mots ca-balis - ti - ques; ah! les voi -

plus lent.

C. *mf* là qui brillent à mes yeux Crack! Crack!

*mf* à Tempo. *ff* *ff*

D. c'est le diable

M. arrêtez malheureux? arrêtez malheureux?

C. Crack! qu'ai-je entendu?

*ff* *ff* *ff*

D. quelle tête effroyable, quelle tête effroyable!

M. -reux!

C. ah! je n'ose le voir les

(M. 112 = 2)

*ff* *ff*

D.  quelle tête ef-froy - a - - - -

M.  puisqu'ils me prennent pour le

C.  yeux, ah! je n'ose lever les yeux! ah! je



D.  - ble! c'est le dia-ble!

M.  diable, il faut un peu me moquer d'eux, il faut un peu memoquer d'eux!

C.  n'o - - - se le - ver les yeux!



D. 

M.  Mai-tre Corné-li - us, ton appel tout à l'heure de moi fut en-ten -

C. 



M. *de moi fût en-ten-du, et Satan s'é-lan-çant de sa noi-re de-*

J. *cresc.*  
il s'est ren-du!

M. *-meure, à tes vœux s'est ren-du, à tes vœux s'est ren-du!*

C. *il s'est ren-du!*

MILLER.

CORNÉLIUS. *si fait, car tu pré-*

*mais, je ne vous ai pas ap-pe-lé, sur mon à-me!*



D.  il sait tout!

M.  - tends a-nimer u-ne femme! oui, je sais tout!

C.  il sait tout!



MILLER.

M.  s'agit-il d'ani-mer, de for-mer u-ne beauté fe-



*pp*

M.  - melle, il faut toujours un peu, à ce jeu, que le dia-ble s'en



M.  mèle, ouimorbleu, ouimorbleu, il faut toujours un peu que le diable s'en mè-



*pp* *ff*

D. s'agit-il d'ani-mer, de for-mer u - ne beauté fe -  
 M. - le! u - ne beauté fe -  
 C. de former u - ne beauté fe -

*pp*

D. - mel - le, à ce jeu que le dia-ble s'en  
 M. - melle, il faut toujours un peu, à ce jeu, que le dia-ble s'en  
 C. - melle, que le dia-ble s'en

D. mè - le, il faut toujours un peu que le dia-ble s'en mè - tr-  
 M. mè ouimorbleu, oui morbleu, il faut toujours un peu que le dia-ble s'en mè - -  
 C. mè le, il faut tou - - jours à ce jeu que le dia-ble s'en mè - -

*ff*

D.  
- le!

M.  
- le! et maintenant placez votre main dans la mienne, puisque le mal est

C.  
- le!

*pp* *ff pp*

M.  
fait, pourquoi l'instant la poupée i-ci vient, répétez avec

*pp* *ff pp*

M.  
moi, répétez avec moi: par ma puissance je l'ad -

*ff* (M. 66 = )

DONATHAN  
par ma puissance je l'ad - ju - re,

M.  
- ju - re, par ma puissance je l'ad - ju - re, viens, marche à nous ô, créa -

CORNÉLIUS  
par ma puissance je l'ad - ju - re,

viens, marche à nous, ô créa - tu - re!

- tu - re, viens, marche à nous, ô créa - tu - re! sois soumise à nos lois,

viens, marche à nous, ô créa - tu - re!

*f* sois sou - mise à nos lois, *pp* o - bé - is à ma

sois sou - mise à nos lois, *pp* o - bé - is à ma voix, o - bé - is à ma

sois sou - mise à nos lois, o - bé - is à ma

*ff* voix, o - bé - is à ma voix!

voix, o - bé - is à ma voix!

voix, o - bé - is à ma voix!

*ff* *pp* Ped

Musical score system 1, featuring piano accompaniment with frequent pedaling (Ped.) and trills (tr) in the right hand.

Musical score system 2, continuing the piano accompaniment with pedaling and trills.

Musical score system 3, including the instruction *rall. molto.* and trills (tr) in the right hand.

Musical score system 4, featuring piano accompaniment with frequent pedaling (Ped.).

Musical score system 5, including the instruction *rall.* and a triplet (3) in the right hand.

JONATHAN. un peu plus animé.

Et le marche, la crè-a-ture, ah mon papa, donnez-la

Musical score system 6, featuring the vocal line and piano accompaniment with the instruction *poco animato.*

D.    
 moi!

CORVÉLIUS.    
 Tu se - ras content, je l'as - sure, mais calme - toi, mais calme - toi; mais parle -




*pp*

MILLER.    
 Oui, sur mon â - me! mais non vrai -

C.    
 - l'el - le? c'est surpre - nant!



M.    
 - ment, mais non, vraiment, c'est u - ne femme, el - le doit par - ler en nais -



AIR.

Largo. (M. 66 = ♩)

BERTRAM

Où suis-je? Où suis-je? Quel prestige!

MILLER

PIANO.

sant!  
Largo.

Andante sostenuto. (M. 56 = ♩)

La lu-mière Tuté-lai-re Meravite-mé.

Ped.      ★ Ped.      ★ Ped.      ★ Ped.      ★

-clai-re, Jour pros-pé-re Qui m'éclai-re, Que J'ai avec

Ped.      ★ Ped.      ★ Ped.      ★

-me ta splendeur! Qui mon cœur De bonheur Dé-jà sa-gite Et pal-

pp

II. *rit.*

- pi - te Et je sens Dans mes sens Nai - tre les desirs bre -

*sub. rez.*

II. *rit.*

- lans, Ah! la lu - miè - re fué - ka -

*rit.*

Ped. ★ Ped. ★

II.

- re Me ravis et mé - clai - re, Jour prospé - re, Que j'aime ta splen -

Ped. ★ Ped. ★

II.

- deur, Qui j'admire et bénis ta splen - deur, Qui j'admire et bénis ta splen -

*ppp*

*Allegro.*  
(Vocalisé.)

II.

- deur! ah - ah - ah

*ppp*

*Allegro.*



Allegro mosso.

B. *f*

*f* Allegro mosso.

Meno vivo.

B. *f*

Meno vivo.

B. *f*

dim.

B. *pp* cresc.

Que j'ai - - - me ta

Allegro.

B. *f*

a piacere.

splen - deur!

*f* Allegro.

First system of piano introduction. The right hand features a rapid, ascending sixteenth-note scale. The left hand plays a steady accompaniment of chords.

Second system of piano introduction. The right hand continues the ascending scale, while the left hand maintains the chordal accompaniment.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Tout me charme ici, me plaît, m'en-". The piano accompaniment includes the tempo marking "ritenu." and the dynamic marking "pp".

*ritenu.*  
Tout me charme i - - - ci, me plaît, m'en-

(M 92 - 0)  
*pp* *ritenu.* *pp* *très légèrement.*

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "- i - vre; Quel le doux loi Vient régner sur moi?". The piano accompaniment includes the dynamic marking "pp" and a triplet of sixteenth notes.

- i - vre; Quel le doux loi Vient régner sur moi?

*pp*

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Ah! quels doux transports, Je me sens vi - vre, Tout vient mani-". The piano accompaniment continues with the chordal accompaniment.

Ah! quels doux trans - ports, Je me sens vi - vre, Tout vient mani-

B

- mer, Tout me dit d'ai - mer! Oui, cet - te dou - ce

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (treble clef) begins with a melodic phrase, followed by a triplet of eighth notes. The piano accompaniment (grand staff) features a steady bass line and chords in the right hand.

B

in - flu - en - ce Qui fait nai - tre les dé -

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with a melodic line and a triplet. The piano accompaniment maintains its harmonic support.

B

- sirs, Me pro - met aus - si d'a van - ce

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line has a melodic phrase with some notes marked with an 'x'. The piano accompaniment includes chords marked with an 'x'.

B

Jour d'a - mour et de plai - sir!

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line features a melodic phrase with notes marked with an 'x'. The piano accompaniment includes chords marked with an 'x'.

B

Tout me charme i -

Detailed description: This system contains the ninth and tenth lines of music. The vocal line begins with a melodic phrase and ends with a fermata. The piano accompaniment includes chords marked with an 'x'.

I.  
 - ci, me plait, m'en - i - vre, Quel - le dou - ce loi Vient regner sur

II.  
 moi ? Ah ! quels doux trans - ports, je me sens vi - vre,

III.  
 Tout vient m'a - ni - mer, Tout me dit d'ai - mer, Tout me dit d'ai - mer!

(M. 116 = ●)  
 Più mosso

rall. suivez. p

IV.

V.  
 (Vocalisè)  
 ah

11.

11.

11.

11.

Piano introduction. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *crsc.* and *p*.

B

Où, tout vient m'a - mi - mer Et tout me dit,

First vocal entry. The vocal line is accompanied by piano chords. Dynamics include *ff pp*.

me dit, Où tout me dit d'ai - - mer!

Second vocal entry. The vocal line continues with piano accompaniment. Dynamics include *ff*.

Piano accompaniment section. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment with chords.

Piano accompaniment section. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment with chords.

N<sup>o</sup> 5. TRIO.All<sup>o</sup> con moto. (M. 120 = ♩)

BERTHA.

DONATHAN.

CORNELIUS.

PIANO.

All<sup>o</sup> con moto. (M. 120 = ♩)

Ô ciel, le co-

BERTHA.

c'est mon ca\_rac-

-lère je me sens sai - si, non, son ca\_rac - lère n'est pas ré\_us - si!

B.

-lère je suis faite ain\_si et monsieur mon père doit s'en prendre à lui!

DONATHAN

calmez vous-mem

*ff* *pp*

BERTHA.

1

oui, je suis

-père, ah! pardonnez - lui, de votre co - lère soyez-m'ôtre i - ci!

*mf* *p* *mf* *p*

B.

prompt, rien ne me dompte, mon cœur af - fron - te pé - ril, dan - ger, et ma main

*mf* *p* *mf* *p*

B.

les - te, au moindre ges - te, tout vous l'at - tes - te, sait me ven - ger; mais en - tre

*mf* *p* *mf* *p*

B.

- nous point de que - rel - le, si par ha - sard, oui, si par ha - sard à vos dé -



B. *sirs j'étais re - bel - te, fermez les yeux, car... car... oui, je suis*  
DONATILIAN.

CORNELIUS. Comme elle est

Comme elle est

B. *prompte, rien ne me dompte, mon cœur af - fron - te pé - ril, dan - ger, et ma main*

D. *prompte, rien ne la dompte, son cœur af - fron - te pé - ril, dan - ger, et sa main*

C. *prompte, rien ne la dompte, son cœur af - fron - te pé - ril, dan - ger, et sa main*

*mf p mf p*

B. *les - te, au moindre ges - te, tout vous l'at - les - te, sait me ven - ger, au moindre*

D. *les - te, au moindre ges - te, tout nous l'at - les - te, sait la ven - ger, au moindre*

C. *les - te, au moindre ges - te, tout nous l'at - les - te, sait la ven - ger, au moindre*

*mf p mf cresc.*

B. ges-te je sais me ven-ger, oui, je sais me ven-

D. geste elle sait se ven-ger, el-le sait se ven-

C. geste elle sait se ven-ger. el-le sait se ven-

B. -ger, au moindre ges-te je sais me ven-ger, oui, je

D. -ger, au moindre geste elle sait se ven-ger, el-le

C. -ger, au moindre geste elle sait se ven-ger, el-le

B. sais me ven-ger, oui, je sais me ven-

D. sait se ven-ger, el-le sait se ven-

C. sait se ven-ger, el-le sait se ven-

B. *-ger, oui, je sais me ven-ger!*

B. *-ger, el - le sait se ven-ger!*

C. *-ger, el - le sait se ven-ger!*

BERTRA.

*un poco ritendo,* Amoi ce tam\_bour, à vous deux

*pp*

B. *armes, amoi ce tam\_bour, à vous deux ces armes!*

B. *la guerre ad es charmes, ainsi que l'a\_mour! je vous ad-*

*ff* *p*

B. *—mets dans ma mi - li - ce. et veux vous rendre nous sol -*

*pp ff p pp*

B. *—dats! allons donc, fixe, et l'arme au*

*ff*

B. *bras!* si

**DONATHAN.**

*Mon pa - pa, ne re - fusons pas!*

**CORNELIUS.**

*Nous fai - re fai - re l'exer - ci - ce!*

*pp ff*

B. *—len - ce dans les rangs, sol - dats!*

*ff b*

## COUPLETS.

(M. 100 = ♩)

BERTHA

Allegro moderato.

*ff* *pp* *ff*

B.

retenu.

Quand je commande attention, si len - ce!

*p* *ff* *p* *retenu.*

B.

droit devant vous regardez tous les deux, de ma dé-marche imitez la ca-

*ff* *p*

B.

-den - ce, prenez un air conquérant, va-len-reux, voi-là comment

*f* *pi*

B  
do - rénavant tout doit marcher i - ci dans le ména - ge, ra pataplan,

B  
et je m'en - ga - ge à tout mener, et mi - li - tai - rement!

B  
CORNELIUS. Lantaplan - rantaplan, au moindre mot qu'on dira le tapage d'un roulement.  
DUNATHAN.  
Mais permettez!.. Laissez moi!

rall a piacere. a Tempo.  
ran pantaplan, do - mine - ra tous vos raisonne - ments!

f p ff

2<sup>d</sup> COUPLET.

B. *Mais, pour mar\_ cher au pas, si la trom-*

B. *- pet - - - te Pour votre o\_ reil\_ le a de plus doux ac\_*

B. *\_ cents, A vous gui\_ der aux combats je n'ap\_*

B. *- pré\_ - te, Je m'en em\_ pa\_ re et de sons é\_ clatans ta\_ ratata*

B

on entendra ma-tin et soir re-tentir mon mé-na-ge. ta-ra-ta-ta,

B

et je men-ga-ge à ne jamais cri-er plus fort que ça!

B

CORNELIUS. ta-ta-ta ta-ta-ta, au moins e mot qui n'ira ce-ta-page-dominera  
DONATHAN.

Mais permettez!...Laissez moi!

*pp*

B

rall. rall.

et ce bruit là de vos rai-sons toujours triomphe-ra!

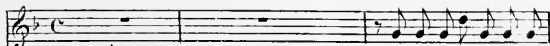
rall. *ff* suivez- *fa* Tempo.

*pp* *p* *ff*



(All.<sup>o</sup> 120 =  $\text{♩}$ )

DONATHAN



CORNELIUS



Mais si, papa, mais, si pa-

Ah! c'en est trop, ce n'est pas u-ne femme!

PIANO.



D. - pa, car je sens redoubler ma flamme!



C'est un démon, oui, sur mon âme, un démon que j'ai créé

BERTHA.  
 C. la! Oni, tu l'as dit, un démon ef-fro-ya-ble qui chez



B. toi, tu l'as mé-ri-té, va jusqu'au jour fai-re le dia-ble pour te pu-



(Allegro 112 =  $\frac{1}{2}$ )

B. *ff* *p*

- nir de ta té-mé-ri-té, casser, lan- cer tout par la fe-  
rall.

B. - né - tre, va tout met-tre sens des-sus des - sous, frap-per, cas-

B. - ser, bri-ser, comme verre, oui, je veux fai - re i-ci les cent

*ff pp p*

B. coups, ri-ches por-ce - lai-nes, marbres les plus beaux, con-so-lés d'é-

B. -bè-ne, pen-du les cris-taux, splendides ri - deaux, tout doit être en lam-

*p*

II. beaux, tout doit être en morceaux, en lambeaux!

CORNELIUS.

Ab! crains ma co -

DONATHAN.

BERTHA.

Ab! grand Dieu, que faire? Je sais me sous - traire à ton vaincours -

C.

- lè - re!

B.

- vous!

DONATHAN.

CORNELIUS.

Mor - telles a - larmes, re doutez ces

Tiens, je prends ces armes!

B. Je me ris de vous easser, lan\_cer tout par la fe\_nê\_tre, i\_ci tout  
 D. armes! Cas\_ser, lan\_cer tout par la fe\_nê\_tre, i\_ci tout  
 C. Cas\_ser, lan\_cer tout par la fe\_nê\_tre, i\_ci tout

*pp*

B. met\_tre sens des\_sus des\_sous, frapper, cas\_ser, bri\_ser çomme  
 D. met\_tre sens des\_sus des\_sous, frapper, cas\_ser, bri\_ser çomme  
 C. met\_tre sens des\_sus des\_sous, frapper, cas\_ser, bri\_ser çomme

B. verre, oui, je veux fai\_re i\_ci les cent coups, ri\_che por\_ce -  
 D. verre, el\_le veux fai\_re i\_ci les cent coups, ri\_che por\_ce -  
 C. verre, el\_le veux fai\_re i\_ci les cent coups, ri\_che por\_ce -

*ff pp ff pp pp*

B.    
 - lai - ne meubles les plus beaux, con - so - les d'é - bé - ne, pen - du - les, cris -

D.    
 - lai - ne meubles les plus beaux, con - so - les d'é - hé - ne, pen - du - les, cris -

C.    
 - lai - ne meubles les plus beaux, con - so - les d'é - bé - ne, pen - du - les, cris -



B.    
 - taux, splendi - des, ri - deaux, tout doit être en morceaux, tout doit être en mor -

D.    
 - taux, splendi - des, ri - deaux, tout doit être en morceaux, tout doit être en mor -

C.    
 - taux, splendi - des, ri - deaux, tout doit être en morceaux, tout doit être en mor -



B.    
 - ceaux, en lambeaux! Je vais bien -

D.    
 - ceaux, en lambeaux! Mais el - le

C.    
 - ceaux, en lambeaux! Mais el - le



B. *tôt, je vais bientôt tout mettre en morceaux, je vais bien -*

D. *va, mais el-le va tout mettre en morceaux, mais el - le*

C. *va, mais el-le va tout mettre en morceaux, mais el - le*

B. *- tôt, je vais bientôt tout mettre en morceaux, oui, tout met - tre en mor-*

D. *va, mais el-le va tout mettre en morceaux, oui, tout met - tre en mor-*

C. *va, mais el-le va tout mettre en morceaux, oui, tout met - tre en mor-*

B. *- ceaux, oui, tout met - tre en morceaux!*

D. *- ceaux, oui, tout met - tre en morceaux!*

C. *- ceaux, oui, tout met - tre en morceaux!*

First system of a musical score, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex texture with many beamed notes and chords, typical of a virtuosic piano piece.

Second system of the musical score, continuing the complex texture from the first system with intricate rhythmic patterns and dense chordal structures.

Sostenuto (72=♩)      N° 5 bis PANTOMIME.

Third system, the beginning of the 'Sostenuto' section. It is marked with a piano (*pp*) dynamic. The right hand plays a steady stream of sixteenth-note chords, while the left hand has a more melodic line. A *pp* marking is also present in the bass staff.

Fourth system of the 'Sostenuto' section, showing the continuation of the sixteenth-note chordal texture in the right hand and the melodic accompaniment in the left hand.

Fifth system of the 'Sostenuto' section, maintaining the same musical texture and dynamics.

Sixth system of the 'Sostenuto' section, featuring some melodic development in the right hand while the left hand continues its accompaniment.

Seventh and final system of the 'Sostenuto' section. It concludes with a *rall.* (rallentando) marking and a *ppp* (pianississimo) dynamic. The piece ends with a double bar line.

## N° 6 FINAL.

Allegro. (120 =  $\text{♩}$ )

BERTEA.

DONATHAN.

MILLER.

CORNELIUS.

PIANO.

Allegro. (120 =  $\text{♩}$ )

MILLER.

CORNELIUS.

M.

C.

ff

pp

pp

ff

On n'entre pas, on n'entre pas!

On n'entre pas, on n'entre pas!

De leur ef\_froi je ris tout bas!

U\_ne fem\_me, dis tu, vi\_

Qui très vi\_van\_ - te et bien por\_tan\_ - te!

\_van\_ - te? Quel for\_

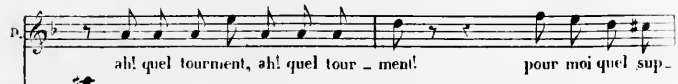


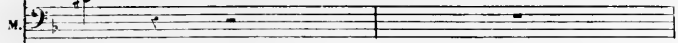
DONATHAN.

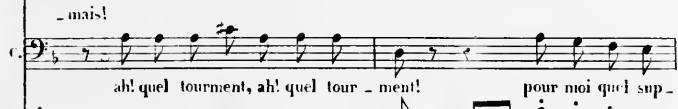
M.  *Lais-sez moi femme-ner!* Sans el - le, ja -


C.  - fait va-fen, va-fen, va - fen!



D.  ah! quel tourment, ah! quel tour - ment! pour moi quel sup -

M.  - mais!

C.  ah! quel tourment, ah! quel tour - ment! pour moi quel sup -



D.  - pli - ce, Je me sens mou - rir, Je vois la jus -

M.  il est au sup- pli - ce, ça me fait plai - sir!

C.  - pli - ce, Je me sens mou - rir, Je vois la jus -



D. *ti - ce* *prête à me sai - sir!* *com - pli - ce d'un*  
 M. *il voit la jus - ti - ce* *prête à le sai - sir,*  
 C. *ti - ce* *prête à me sai - sir,* *j'ai commis un*

D. *cri - me, di - gne du tré - pas,* *je vois un a -*  
 M. *il croit à son cri - me* *di - gne du tré - pas,*  
 C. *cri - me* *di - gne du tré - pas,* *je vois un a -*

D. *bî - me s'ou - vrir sous mes pas,* *Je vois un a -*  
 M. *il voit un a - bî -* *me ou - vert sous ses pas,*  
 C. *- bî - me s'ou - vrir sous mes pas,* *Je vois un a -*

D. *- bi - me s'ouvrir sous ses pas!*

M. *ou - vert sous ses pas! C'est trop tar -*

C. *- bi - me s'ouvrir sous mes pas!*

*ff* *pp*

M. *- der, viens a - vec moi, ma chè - re Bertha, Ber -*

*8*

M. *- tha! Je veux en -*

CORNELIUS,

*8*

Mais veux - tu bien te tai - re!

M. *tr* dans ce ré - duit!

C.

8. *tr* Ja - mais, ja -

DONATHAN.

Ne cédez pas, mon père!

MILLER.

- mais!

Ab! j'entends la

*ritenuto* *PP*

M. ron - de de nuit, el - le va m'ai - der, je l'espè - re,

M. à dé - voiler tout ce mystè - re, car je soupçon - ne...

CORNELIUS.

Quoi

*PP*

## DONATHAN.

ar\_rête, ar\_ré - te, malheureux, ar\_ré - te!

suffit!

donc? ar\_rête, ar\_ré - te, malheureux, ar\_ré - te!

a tempo *ff*

The musical score for Donathan consists of three systems. The first system shows a vocal line in G major with lyrics 'ar\_rête, ar\_ré - te, malheureux, ar\_ré - te!' and a piano accompaniment in the bass clef. The second system continues the vocal line with 'suffit!' and 'donc? ar\_rête, ar\_ré - te, malheureux, ar\_ré - te!' and includes a piano accompaniment with 'a tempo' and 'ff' markings. The third system shows the piano accompaniment continuing with a steady eighth-note rhythm.

## CORNELIUS

Si tu veux me ju-

- rer, ne ju - rer sur ta lé - te de ne plus dé - sor -

- mais rien chercher à sa - voir et de fuir de ces

*pp* *tr*

The musical score for Cornelius consists of three systems. The first system shows a vocal line in G major with lyrics 'Si tu veux me ju-' and a piano accompaniment in the bass clef. The second system continues the vocal line with '- rer, ne ju - rer sur ta lé - te de ne plus dé - sor -' and includes a piano accompaniment with 'pp' and 'tr' markings. The third system continues the vocal line with '- mais rien chercher à sa - voir et de fuir de ces' and includes a piano accompaniment with a steady eighth-note rhythm.

c.

lieux, bien loin et dès ce soir, oui, de fuir de ces

c.

lieux, bien loin et dès ce soir, Tout ce que tu demande -

## MILLER.

c.

J'y consens, j'y con -  
- ras, Oui, je le jure, tu l'au - ras!

v.

- sens; mais je veux qu'on me ren - de mon hé - ri - ta - ge pa - ter -

D.  mon pa-pa, mon pa - pa, cédez à sa de - man - de!

M.  - nel! Dix mille é -

*CORNELIUS.*



D.  Ah, mon papa, prenez bien

M.  Alors je vais chercher la gar - de!

C.  - cus, non, non, c'est trop eru - el!

*fp* 

D.  gar - de: de nous sau - ver c'est l'uni - que mo - yen!

*CORNELIUS*

*pp*  *rall molto.*

hé - las, hé -

MILLER.

a tempo.

Ma fiancé\_e, u\_nissons\_

- las! Je le vois bien!

*p cresc.* *ff*

Detailed description: This block contains the first system of music. It features a vocal line for Miller in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has a rest followed by the lyrics 'Ma fiancé\_e, u\_nissons\_'. The piano accompaniment begins with a rest, then enters with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'p cresc.' and 'ff'. The tempo is marked 'a tempo.'.

DONATHAN.

mon pa\_

nous et viens embras\_ser ton é\_poux!

*ff* *pp*

Detailed description: This block contains the second system of music. It features a vocal line for Donathan in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has a rest followed by the lyrics 'mon pa\_'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'ff' and 'pp'. The tempo remains 'a tempo.'.

- pa, voyez donc: c'est el - le! la poupee elle même!

CORNELIUS.

eh, qui donc! oui, moi\_

Detailed description: This block contains the third system of music. It features a vocal line for Cornelius in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has a rest followed by the lyrics '- pa, voyez donc: c'est el - le! la poupee elle même!'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'ff' and 'pp'. The tempo remains 'a tempo.'.



BEETHA.

plus lent. C'est bien jou-  
bleu! tout ce - la n'était donc qu'un jeu?

pp plus lent. pp

MILLER.  
e et nous a\_vons l'en - jeu!  
et je suis fier d'avoir gagné la

retenu  
Je vous in - vi - te a notre mari-  
bel - le!

rall. retenu. pp 2pp

ge. il va bien\_tôt fai\_re no\_tre bon-

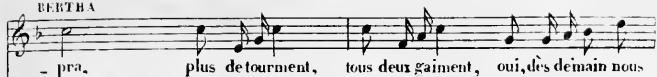
R.  
- heur, et je se - rai dans mon petit mé - na - ge un vraitré.

B.  
- sor de ver - tu, de dou - ceur; le jour, la nuit

B.  
jamais de bruit, à mon ma - ri je ne cherche qu'à plai - re, mais les galants

V.  
de ma colé - re res - sentiront seuls les effets touchants, v'lan v'lan v'lan pa - ta -

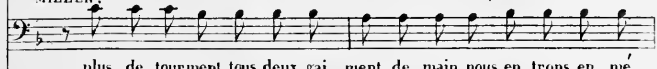
BERTHA



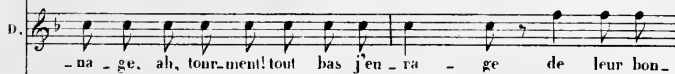
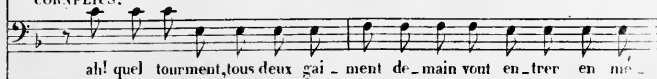
DONATHAN.



MILLER.



CORNELIUS.



rall. a tempo.

F. *- ra no - tre gui - de cons - tant, l'a - mour se -*

D. *- heur je suis ja - lous vrai - ment, de leur bon -*

M. *- ra no - tre gui - de cons - tant, l'a - mour se -*

C. *- heur je suis ja - lous vrai - ment, de leur bon -*

8- a tempo.

rall.

B. *- ra no - tre gui - de cons - tant!*

D. *- heur je suis jaloux vraiment!*

M. *- ra no - tre gui - de cons - tant!*

C. *- heur je suis jaloux vraiment!*





